



Plan de ville de SAINT-CYPRIEN

Flâneries dans la vieille ville 1 à 26

La ville doit son nom à l'ermite Cyprien, qui, vers l'an 620, s'installe dans une grotte au-dessus du bourg actuel. Les miracles survenus en son tombeau entraînent la création d'une communauté monastique. L'histoire de la ville sera désormais liée à celle de son abbaye.

- 1• Départ de l'Office de Tourisme. En sortant mettez vous dos à l'OT et contournez le restaurant sur votre droite. Prenez la rue qui monte et placez-vous devant la bibliothèque. Vous vous trouvez Place de la Liberté. Prenez à présent, la rue du Terme, à droite, qui monte vers l'église. (Terme en occitan signifie : terre, colline ou coteau).
2• À droite, vous pouvez admirer une chartreuse du XVIIIe siècle construite pour M. du Plassial, Grand Officier de la Marine Royale. (Famille Chaudourme du Plassial).
3• Passez sous le porche pour apercevoir un blason (non identifié) sur la maison à colombages au fond de l'Impasse Talbot. La tradition orale veut que le général anglais John Talbot, commandant les armées anglaises, ait logé dans cette maison au cours de ses inspections sur la frontière entre le Royaume de France et l'Aquitaine d'Aliénor (mariée à Henri II Plantagenêt). Le général Talbot a été tué en traversant la Dordogne à Lamothe-Montravel en 1453. Le lendemain eut lieu la bataille de Castillon (Gironde) qui mit fin à la guerre de Cent Ans par le triomphe des armées du Roy de France sur les Anglais, privés de leur chef.
4• En remontant vers l'église, vous passerez devant l'ancienne Justice de Paix (un tribunal de proximité créé pendant la Révolution de 1789) et toujours à droite se trouve une belle maison noble ayant appartenu à la famille de Fleuriu. C'est aujourd'hui le presbytère. Elle est construite sur de belles caves voûtées.
5• Vous pouvez apercevoir une très belle maison à colombages au départ de la rue de la Justice de Paix.
6• Ancienne institution religieuse, comme l'indique le cœur surmonté d'une croix au-dessus de la porte d'entrée. Cave et fondations du XIIe siècle avec cluzeau souterrain (privé).
7• Vous pouvez observer un mascarón sculpté surmonté d'une console, représentant le Christ en croix ainsi que les instruments de la Passion.
8• Lion de pierre. C'est cette sculpture, dont l'origine reste inconnue, qui a donné son nom à la place : la place du Ley (lion en occitan).
9 à 13• Parcourez une série de ruelles étroites appartenant au vieux quartier de Saint Cyprien appelé « Montmartre ». Les modestes maisons qui les bordent ont été bâties à l'époque où des remparts entouraient la ville et où la place était rare. Profitez d'un magnifique point de vue sur le clocher-donjon et les vieux toits avec des échappées sur la Vallée de la Dordogne.
14• Bâtiments des anciens entrepôts à tabac, construits vers 1870 par la Régie des Tabacs sur l'emplacement des jardins de l'Abbaye.
15• Abbaye des chanoines réguliers de l'ordre des Augustins bâtie au XIe siècle sur les restes d'une ancienne église érigée après la mort de l'ermite Cyprien. Au XIVe siècle, Bertran de Goth, archevêque de Bordeaux, puis Pape en Avignon sous le nom de Clément V, place l'abbaye sous sa juridiction. Une pièce porte encore le nom de « Chambre du Pape ». Ce grand bâtiment, orné d'arcatures à l'italienne datant du XVIe siècle, a été plusieurs fois détruit puis reconstruit sur des salles capitulaires voûtées d'ogives datant du XIIe siècle. Désormais, ce bâtiment est transformé en habitations.
16• Rue des Arcades, ainsi nommée à cause des imposantes constructions destinées à soutenir les jardins suspendus de l'Abbaye. À droite, se trouvait l'ancienne école religieuse Saint Joseph.
17-18• Nouvelle série de ruelles dans le quartier de « la Couture » avec, au fond d'une impasse, une porte cochère très ancienne. Les intervalles ménagés entre les vieilles maisons s'appellent des « andrones ». Ils servaient de coupe-feu en cas d'incendie et de vide-ordures au Moyen-Âge.
19• Place des Oies : emplacement réservé au commerce de ces volatiles les jours de marché. Cette place a été aménagée sur les fossés de la ville fortifiée.
20• Ruelles et venelles se succèdent à nouveau pour vous conduire devant l'entrée de l'église et vous offrir au passage tourelles à encorbellement, portes et larges ouvertures en ogives, vestiges des échoppes du Moyen-Âge.
21• Église abbatiale : 32 stalles destinées aux moines de l'Abbaye garnissent le chœur. Chaire et autels en belles boiseries forment avec l'orgue du XVIIe siècle un ensemble remarquable. Dans le deuxième pilier, à droite en entrant, repose le cœur de Monseigneur Christophe de Beaumont, archevêque de Paris, exilé sur ses terres par Louis XV à la suite d'un désaccord avec certains ordres religieux. Il était né au château de la Roque des Péagers sur la commune de Meyrals (1703-1781). L'autel qui précède abritait depuis 1804 une épine provenant de la Couronne du Christ, apportée par une religieuse venue des Flandres, chassée de son couvent par la Révolution. Cette relique a été dérobée en 1997.
22• Face nord du Presbytère : vous pouvez apercevoir plusieurs ouvertures médiévales en ogive et 2 fenêtres d'angle Renaissance récemment rouvertes.
23• Clocher : ancienne tour de défense du XIIe siècle (M.H), elle a été rattachée à l'église à la fin du XVIe siècle. Le clocher est ouvert à la visite lors des Journées du Patrimoine.
24-25• Enfin, redescendez par la rue du Ley, sous le calvaire de 1813, et continuez par la rue des Remparts en remarquant au passage les deux belles maisons à pignons gothiques. La première aux volets bleu-charron et la deuxième un peu plus loin.
26• Votre promenade s'achève en passant sous les vestiges des anciens remparts de la cité médiévale, transformés en maisons ou en terrasse pour la chartreuse du XVIIIe siècle que nous avons remarquée au départ.



- F Dentiste, Médecin, Vétérinaire, Pharmacie, Kinésithérapeute, Pompe à essence, Parking, Distributeur de billets, Toilette publique, Accès Internet, Laverie, Restauration, Hôtel-Restaurant, Point de Vue, Aire de jeux d'enfants, Piste de Skate-board, Circuit Clin d'oeil du passé, Sentier ludique de Fabio, Sentier ludique de Florette.
G
H

Pour tous renseignements
OFFICE DE TOURISME VALLÉE DORDOGNE
FORÊT BESSÈDE
Bureau de St-Cyprien
Place Charles de Gaulle - 24220 St-Cyprien
Tél. : 05 53 30 36 09
E-mail : otdordognebessede@gmail.com
www.perigordnoir-valleedordogne.com

Walk around the village 1 to 26

The village owes its name to the ermite Cyprien, who, around the year 620 settled down in a cave above the present town. His tomb being the scene of miracles led to the creation of a monastic community. The History of the town was then forever linked to the one of its abbey.

- 1• tart from the tourist office. when you go out, with your back to the tourist office, go round the restaurant on your right. keep going up the way and stand in front of the library. this is the "place de la liberté". then, follow the "rue du terme" (hill) on your right, a narrow lane going up towards the church.
2• on your right is a typically périgourdin style "chartreuse" (18th century), built for mr du plassial, a renowned officer of the french royal navy.
3• go through the archway; on the half-timbered house at the end of the "impasse talbot", you will see an unidentifiable coat of arms. oral tradition has it that general john talbot, commander of the english army during the hundred years' war, stayed in this house while inspecting the english forces on the frontier between the kingdom of france and the territory of eleanor of aquitaine (king henry ii's wife). general talbot was killed while crossing the dordogne river at lamothe-montravel in 1453. during the battle of castillon (in the gironde) the following day, the english army, missing their commander-in-chief was defeated by the king of france's armed forces. this battle put an end to the hundred years' war.
4• go up towards the church and you will go past the magistrate's court (a neighbourhood court created during the french revolution in 1789), and a fine example of a nobleman's house which used to belong to the "fleuriu" family. the house is built on top of remarkable vaulted cellars. nowadays it hosts the presbytery.
5• at the start of the "rue de la justice de paix" there is another half-timbered house to admire.
6• above the door, the carved heart with a cross on top of it, indicates this was once home to a religious institution. cellars and foundations date from the 12th century. there is also a private underground passageway (cluzeau).
7• a mascarón (sculpted stone) with a console above it represents jesus christ with the instruments of the passion.
8• while the stone lion's origin is unknown, the place was named after it, "ley" meaning lion in the occitan language.
9 to 13• stroll around the narrow streets which are typical of this part of the village called "montmartre". the modest houses along those streets were built inside the city wall when space for buildings was scarce. make the most of the great view of the keep (the church tower), the village rooftops, and over the dordogne valley.
14• these warehouses built around 1870 on the site of the abbey's gardens, were to dry and store tobacco.
15• the abbey of saint augustine, used as a chapel for the regular canons of st. augustine up to the revolution, was built on the remains of an old church in the 11th century (following the death of a hermit called cyprien). in the 16th century the archbishop of bordeaux bertrand de got, who became pope in avignon (clement v), placed the abbey under his jurisdiction. one of the abbey's rooms is called "the pope's bedroom". This big building with sculpted arcades dating from the 15th century was destroyed and rebuilt several times on top of chapter houses with archways. it is now divided into flats.
16• the "rue des arcades" takes its name from the impressive constructions used to support the abbey's hanging gardens. on your right was the religious school of st joseph.
17-18• another gathering of small lanes forming the neighbourhood of "la couture" ("sewing"). at the bottom of a dead end is a very old carriage gate. note the little space left between the houses in order to prevent fire spreading from house to house, also used to route sewage in the middle ages.
19• "place des oies" (geese): the geese market was held here. this square was built on top of the fortified town's ditches.
20• a succession of lanes and alleyways lead you to the church entrance. on the way, note the corbelled turrets, doors and large openings, all remains of the middle ages' workshops.
21• in the choir of the church abbey there are 32 stalles, one for each of the monks. together, the beautiful wooden pulpit and altars, as well as the 17th century organ form a remarkable ensemble. on your right hand side when entering the church, inside the second pillar, is the heart of the archbishop of paris christophe de beaumont, who following a disagreement with some religious orders, was sent back to his estate by louis the xvth. he was born in 1703 in the small village of meyrals at "château de la roque des peagers" and died in 1781. On your right is an altar which since 1804 had sheltered one of jesus' crown's thorn brought by a flemish nun fleeing her convent during the revolution. the relic was stolen in 1997.
22• northern façade of the presbytery: you can catch a glimpse of several medieval openings and 2 renaissance windows recently opened up.
23• the bell tower: a 12th century former defensive tower, connected to the church at the end of the 16th century. open to the public once a year in september during the european heritage week-end.
24-25• go down the "rue du ley", under the 1813 wayside-cross, then go back via the "rue des remparts". note the 2 beautiful houses with gothic gables.
26• o past the old remnants of the medieval city walls which have been turned into terraces or houses such as the 18th century "chartreuse" which was the starting point of your walk.

DESSUS PAYS DE BELVÈS DESSOUS
Vivez ici, une expérience hors du temps !
MAIS, CE SONT DES TROGLOS, DITES ?
Embarquement immédiat pour un retour vers le passé ...
8 habitations souterraines
Soyez parmi les privilégiés à faire l'expérience d'un mode de vie insolite au Moyen-Âge.
VISITES TOUTE L'ANNÉE ! 05 53 29 10 20